

DE

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.
Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie Ihnen auch die Bedienungsanleitung.

1. Ausgabe Deutsch 11/2023

Die Bedienungsanleitung kann technische Mängel und/oder Druckfehler aufweisen. Die Angaben in der Bedienungsanleitung werden regelmässig überprüft. Die Korrekturen werden in der nächsten Ausgabe vorgenommen. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und für ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung. Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt.

1) Sicherheitshinweise

Dieses Messgerät wurde nach einschlägigen Normen und Sicherheitsbedingungen für elektronische Messgeräte (Überspannungskategorie III 400V), gefertigt und geprüft. Es entspricht damit allen herstellereitigen Möglichkeiten zur Vermeidung von Unfällen.

Um einen sicheren Betrieb des Messgerätes zu gewährleisten, sind folgende Sicherheitshinweise zu befolgen:



Warnung

- Bei Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Gerätes eine Fachkraft oder unseren Service kontaktieren.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es von aussen erkennbare Schäden z. B. am Gehäuse, an Bedienelementen oder an den Messleitungen bzw. eine Funktionsstörung aufweist. Im Zweifelsfall das Gerät von einer Fachkraft oder unserem Service prüfen lassen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Es darf nicht im Zugriffsbereich von Kindern aufbewahrt oder betrieben werden.
- Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen lassen. Plastikfolien/-tüten, Styroporteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Entsorgen sie diese Fachgerecht.
- Das Gerät darf nicht verändert oder umgebaut werden.
- Bei Arbeiten an spannungsführenden Messobjekt ist Vorsicht geboten, da die Gefahr eines Stromschlages besteht.
- Zwischen den Anschlüssen bzw. zwischen den Anschlüssen und Erde nie eine Spannung anlegen, die 400V überschreitet (siehe auch Gehäuseaufdruck).
- Die Messleitungen bezüglich beschädigter Isolation untersuchen. Durchgang der Messleitungen prüfen, beschädigte Messleitungen austauschen. Zusätzlich die Isolation der Messgerätebuchsen prüfen. Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- Vor dem Gebrauch die Funktion des Messgerätes durch Messen einer bekannten Spannung sicherstellen.
- Das Messgerät nicht in Umgebungen mit explosiven Gasen, Dampf oder Staub verwenden.
- Das Messgerät nicht benutzen, wenn die Batteriefachabdeckung oder andere Teile des Gehäuses entfernt wurden.
- Zur Vermeidung falscher Messwerte, die zu Stromschlag oder Verletzungen führen können, die Batterien ersetzen, sobald das Batteriesymbol auf dem Display erscheint.
- Die an der Masse anliegende Messleitung/Messspitze zuerst anschliessen. Beim Abnehmen der Messleitungen in umgekehrter Reihenfolge vorgehen, d. h. die stromführende Messspitze/Messleitung zuerst abnehmen.
- Bei der Verwendung von Messleitungen die Finger stets hinter dem Fingerschutz am Fühlergriff halten. Niemals die Messspitzen während einer Messung berühren! Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr.



Achtung

- Das Gerät darf nicht an einem feuchten Ort stehen, keinem Niederschlag, Spritzwasser, Staub oder ständiger direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt sein.
- Starke mechanische Beanspruchungen, wie z. B. Druck oder Vibration sind zu vermeiden.
- Das Gerät nur mit einem trockenen Leinentuch reinigen, das bei starken Verschmutzungen leicht angefeuchtet sein darf. Zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Darauf achten, dass keine Feuchtigkeit in das Geräteinnere gelangt.

Die Logos und Beschriftungen im Bereich der Messbuchsen, der Messspitze und auf der Geräterückseite sollen Sie daran erinnern, dass Sie bei bestimmten Messungen auch bestimmte Verhaltensmassregeln beachten sollten. Hier einige Erläuterungen dazu:



Warnung

Besondere Vorsicht bei Messungen an spannungsführenden Messobjekten! Nicht die Messbuchsen und Messspitzen berühren!



Um elektrische Unfälle und einen Schaden für das Gerät zu vermeiden, schliessen Sie diese Messbuchsen nie an eine Spannungsquelle grösser 400V AC/DC gegen Masse (Erde) an. Im Einsatzbereich nach CAT III die maximale Spannung von 400V beachten!

CAT III Gerät entspricht Überspannungskategorie III 400 V

In dieser Anleitung sind die Sicherheitshinweise wie folgt eingestuft:



Warnung

Kennzeichnet Gefahren für den Benutzer, die durch Handlungen oder Bedingungen entstehen können.



Achtung

Kennzeichnet Verhaltensweisen, die das Messobjekt oder das Messgerät beschädigen können.

Bestimmungsgemässer Einsatz

Das Messgerät entspricht der Überspannungskategorie III mit bis zu 400V nach EN 61010-1. Der Einsatzbereich für Messgeräte der Kategorie III ist die Verteilungsebene in der Gebäudeinstallation und ist damit für die Messung in der Verteilungsebene, zum Beispiel an festen Verbindungen, Verteilungen und an Schalttafeln. Das Messgerät ist für die Messung von Gleich- und Wechselspannungen bis 400V unter den in den technischen Daten genannten Bedingungen vorgesehen. Wenn dieses Produkt in einer vom bestimmungsgemässen Gebrauch abweichenden Art verwendet wird, kann dies Sach- sowie Personenschäden zur Folge haben, die Gewährleistung erlischt.

Für Folgeschäden, die aus Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung und der Bedienungsanleitung resultieren, übernehmen wir keine Haftung, Gewährleistungsansprüche erlöschen ebenfalls

2) Die Funktionen und die Ausstattungsmerkmale

- AC/DC-Spannungsmessung bis 400V
- Schutzklasse CAT III 400V
- Automatische Polaritätsanzeige
- Polaritätsindikatoren:
 - Gleichstrom positiv: (+) LED leuchtet
 - DC-Negativ: (-) LED leuchtet
 - Das Leuchten beider (+/-) LEDs zeigt an, dass Wechselstrom vorhanden ist
- Anzeige gefährlicher Spannung:
 - Leuchtet dauerhaft, wenn die Spannung >50 V beträgt
 - Blinkt mit 1,5 Hz, wenn die Spannung >400 V ist

3) Vorbereitung zum Betrieb

Verwendung von Messleitungen



Warnung

- Nur die mitgelieferten zugelassenen Messleitungen für den Betrieb des Messgerätes verwenden.
- Bei der Verwendung von Messleitungen die Finger stets hinter dem Fingerschutz am Messspitzengriff halten. Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr.

4) Spannungsmessungen AC (Wechselspannung) - DC (Gleichspannung)



Warnung

- Bei Arbeiten an spannungsführenden Messobjekt die nötige Vorsicht walten lassen, da die Gefahr eines Stromschlages besteht.
- Zwischen den Anschlüssen bzw. zwischen den Anschlüssen und Erde nie eine Spannung anlegen, die die angegebene Nennspannung des Messgerätes überschreitet (siehe Gehäuseaufdruck).
- Die Messleitungen bezüglich beschädigter Isolation untersuchen. Durchgang der Messleitung prüfen, beschädigte Messleitungen austauschen. Zusätzlich die Isolation der Messgerätebuchse prüfen. Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- Vor dem Gebrauch die Funktion des Messgerätes durch Messen einer bekannten Spannung sicherstellen.
- Den an der Masse anliegende Messeingang zuerst anschliessen. Beim Entfernen der Messspitzen in umgekehrter Reihenfolge vorgehen, d. h., den stromführenden Messeingang zuerst abtrennen.



Achtung

- Zeigt das Gerät sofort nach dem Anschliessen an das Messobjekt Überlauf („OL“) an, so entfernen Sie sofort die Messspitzen vom Messobjekt, nachdem Sie dieses abgeschaltet haben.

Bedienung

- Verbinden Sie beide Messspitzen mit dem Messobjekt.
- Das Messergebnis kann anhand der LED Anzeige abgelesen werden.

4.1) Funktionsbeschreibung

Dieser Abschnitt beschreibt die Funktionen, Bedienelemente und Anzeigen des Multimeters

Struktur

1	Prüfspitze
2	Geräteprüfspitze
3	LED's zur Spannungsanzeige
4	LED für Polarität

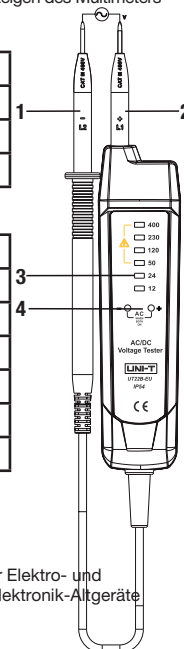
5) Technische Daten, allgemein

Anzeigebereich	UT22B-EU
Messspannung	400V
Betriebstemperatur	-15° bis 45°C
Max. Betriebshöhe ü. NN	2000 m
Abmessungen	265 x 42 x 27 mm
Gewicht	136g
Überspannungskategorie	CAT III 400V, IP54

Bei defekt das Produkt fachgemäss entsorgen.

6) Entsorgungshinweis

- Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!
- Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen.



1. Version française 11/2023

Le mode d'emploi peut comporter des erreurs techniques et/ou erreurs d'impression. Les informations contenues dans le mode d'emploi sont vérifiées régulièrement. Les corrections seront effectuées dans la prochaine édition. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs techniques ou d'impression et leurs conséquences. L'ensemble des marques de fabrique et droits de propriété intellectuelle sont reconnus.

1) Consignes de sécurité

Cet appareil de mesure a été fabriqué et contrôlé selon les normes et conditions de sécurité applicables aux appareils de mesure électroniques (catégorie de surtension III 400V). Il bénéficie ainsi de toutes les possibilités du fabricant en matière de prévention des accidents.

Pour assurer un fonctionnement sûr de l'appareil de mesure, les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées :

⚠ Avertissement

- En cas de doutes sur le mode de fonctionnement et la sécurité ou le branchement de l'appareil, il convient de s'adresser à un technicien qualifié ou à notre service clients.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des dommages visibles, par ex. sur le boîtier, les éléments de commande ou les câbles de mesure, ou un dysfonctionnement. En cas de doutes faire contrôler l'appareil par un technicien qualifié ou notre service clients.
- L'appareil n'est pas un jouet. Il ne doit pas être utilisé ou rangé à un endroit accessible aux enfants.
- Ne pas laisser traîner les matériels d'emballage. Les films/sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc. peuvent se transformer en jouets dangereux pour les enfants. Les mettre au rebut dans le respect des réglementations.
- Ne pas modifier ou transformer l'appareil.
- Lors d'interventions sur des objets de mesure sous tension, il convient d'être prudent, puisque cela implique un risque d'électrisation.
- Ne jamais appliquer de tension supérieure à 400 V entre les connecteurs et/ou entre les connecteurs et la terre (voir également les inscriptions sur le boîtier).
- Contrôler les câbles de mesure, dont l'isolation ne doit pas être endommagée. Contrôler la conduction des câbles de mesure et remplacer les câbles de mesure endommagés. Contrôler également l'isolation des connecteurs de l'appareil de mesure. Risque d'électrisation accru.
- Avant l'utilisation de l'appareil de mesure, s'assurer de son bon fonctionnement en mesurant une tension connue.
- Ne pas utiliser l'appareil de mesure dans des environnements comportant des gaz, vapeurs ou poussières explosibles.
- Ne pas utiliser l'appareil de mesure si le cache du compartiment de piles ou d'autres éléments du boîtier ont été retirés.
- Pour éviter les valeurs de mesure erronées pouvant conduire à des électrisation ou des blessures, il convient de remplacer les piles dès que le symbole de pile s'affiche à l'écran.
- Brancher en premier le câble de mesure/la pointe de touche en contact avec la masse. Lors du retrait des câbles de mesure, procéder dans l'ordre inverse, c'est-à-dire retirer en premier le câble de mesure/la pointe de touche sous tension.
- Lors de l'utilisation de câbles de mesure, toujours garder les doigts derrière la protection pour les doigts installée sur la poignée de la sonde. Ne jamais toucher les pointes de touche en cours de mesure ! Risque d'électrisation accru.

⚠ Attention

- Ne jamais placer l'appareil à un endroit humide et ne pas l'exposer à la pluie, les projections d'eau, la poussière ou la lumière directe constante du soleil.
- Éviter les sollicitations mécaniques importantes, par ex. la pression ou les vibrations.
- Ne nettoyer l'appareil qu'avec un chiffon de lin sec, qui peut être humidifié légèrement en cas de souillures importantes. Ne pas utiliser de nettoyants solvants pour le nettoyage. Veiller à ce que l'humidité ne puisse pas pénétrer dans l'appareil.

Les logos et marquages au niveau des connecteurs de mesure, des pointes de touche et le dos de l'appareil doivent vous rappeler que pour certaines mesures, vous devez observer des comportements appropriés. Voici quelques explications à ce sujet :

⚠ Avertissement

Appliquer une circonspection particulière lors des mesures effectuées sur des objets de mesure sous tension ! Ne pas toucher les connecteurs de mesure et les pointes de touche !

⚡ Pour éviter les accidents électriques et les détériorations de l'appareil, il convient de ne jamais brancher ces ports de mesure à une source de tension supérieure à 400 V CA/CC par rapport à la masse (terre). Dans le domaine d'application selon CAT III, observer la tension maximale de 400 V !

Un appareil CAT III correspond à la catégorie de surtension III 400 V

Dans ce manuel, les consignes de sécurité sont classées comme suit :

⚠ Avertissement

Identifie les risques pour l'utilisateur pouvant découler d'actions ou de circonstances.

⚠ Attention

Identifie les comportements pouvant endommager l'objet de mesure ou l'appareil de mesure.

Utilisation conforme

L'appareil de mesure correspond à la catégorie de surtension III de jusqu'à 400 V selon EN 61010-1. Le domaine d'application des appareils de mesure de la catégorie III correspond au niveau de distribution dans l'installation des bâtiments et est donc adapté aux mesures au niveau de distribution, par ex. les branchements fixes, les distributions et les tableaux de commande. L'appareil de mesure est prévu pour les mesures de tensions continues et alternatives jusqu'à 400 V conformément aux conditions citées dans les caractéristiques techniques.

Si ce produit est utilisé d'une manière non-conforme, cela peut conduire à des dommages matériels et corporels, ainsi qu'à l'annulation de la garantie.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs résultant du non-respect de ces règles d'utilisation et du manuel d'emploi. Le droit de garantie est annulé également.

2) Fonctions et équipements

- Mesure de tension CA/CC jusqu'à 400 V
- Classe de protection CAT III 400V
- Affichage automatique de la polarité
- Indicateurs de polarité :
 - DC positif : (+) la LED s'allume
 - Négatif CC : (-) la LED s'allume
 - Les deux LED (+/-) allumées indiquent que l'alimentation secteur est présente
- Indicateur de tension dangereuse :
 - Allumé lorsque la tension est > 50 V
 - Clignotant à 1,5 Hz lorsque la tension > 400 V

3) Préparation à l'utilisation

Utilisation de câbles de mesure



Avertissement

- Utiliser uniquement les câbles de mesure homologués fournis avec l'appareil de mesure.
- Lors de l'utilisation de câbles de mesure, toujours garder les doigts derrière la protection pour les doigts installée sur la poignée de la pointe de touche. Risque d'électrisation accru.

4) Mesures de tension CA (tension alternative) - CC (tension continue)



Avertissement

- Lors d'interventions sur des objets de mesure sous tension, il convient d'être prudent, puisque cela implique un risque d'électrisation.
- Ne jamais appliquer de tension supérieure à la tension nominale de l'appareil de mesure entre les connecteurs et/ou entre les connecteurs et la terre (voir également les inscriptions sur le boîtier).
- Contrôler les câbles de mesure, dont l'isolation ne doit pas être endommagée. Contrôler la conduction du câble de mesure et remplacer les câbles de mesure endommagés. Contrôler également l'isolation du connecteur de l'appareil de mesure. Risque d'électrisation accru.
- Avant l'utilisation de l'appareil de mesure, s'assurer de son bon fonctionnement en mesurant une tension connue.
- Brancher en premier l'entrée de mesure en contact avec la masse. Lors du retrait des pointes de touche, procéder dans l'ordre inverse, c'est-à-dire débrancher en premier l'entrée de mesure sous tension.



Attention

- Si l'appareil affiche immédiatement après le branchement un dépassement de la valeur maximale (« OL »), il convient de retirer immédiatement les pointes de touche de l'objet de mesure après avoir éteint celui-ci.

Utilisation

- Brancher les deux pointes de touche à l'objet à mesurer.
- Le résultat de la mesure peut être lu à l'aide de l'écran LED.

4.1) Description fonctionnelle

Cette section décrit les fonctions, éléments de commande et affichages du multimètre

Structure

1	Manche sonde de test
2	Indicateur sonde de test
3	Ligne de DEL pour indicateur de tension
4	DEL de polarité

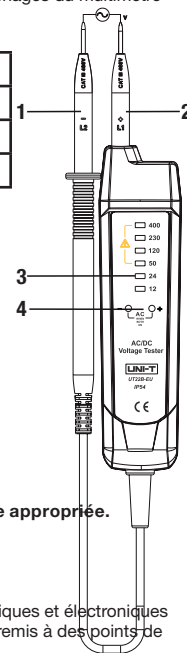
5) Caractéristiques techniques, généralités

Affichage	UT22B-EU
Tension de mesure	400V
Température de service	-15° jusqu'à 45°C
Altitude de service maximale au dessus du niveau de la mer	2000 m
Dimensions	265 x 42 x 27 mm
Poids	136g
Catégorie de surtension	CAT III 400V, IP54

Si le produit est défectueux, mettez-le au rebut de manière appropriée.

6) Remarque concernant la mise au rebut

- Remarque concernant la mise au rebut
- Ne pas jeter aux ordures ménagères !
- Conformément à la directive relative aux appareils électriques et électroniques usagés, les appareils électroniques usagés doivent être remis à des points de collecte locaux pour appareils électroniques usagés.



IT

Prima della messa in funzione del dispositivo, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle per eventuali riferimenti futuri.

Se si consegna l'apparecchio ad altre persone, consegnare anche queste istruzioni per l'uso.

1. Edizione Italiana 11/2023

Le istruzioni per l'uso possono contenere difetti tecnici e/o errori di stampa. Le informazioni contenute nelle istruzioni per l'uso vengono controllate regolarmente. Le correzioni verranno apportate nell'edizione successiva del manuale. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per errori di natura tecnica o tipografica e per le loro conseguenze. Tutti i marchi e i diritti di proprietà sono riconosciuti.

1) Istruzioni di sicurezza

Questo dispositivo di misura è stato prodotto e testato in conformità alle norme e alle condizioni di sicurezza pertinenti per i dispositivi di misura elettronici (categoria di sovratensione III 400V). Esso in questo modo rispetta tutte le opzioni del produttore per la prevenzione degli incidenti.

Per garantire un funzionamento sicuro del multimetro è necessario seguire le seguenti istruzioni di sicurezza:

! Avvertenza

- In caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento dell'apparecchio, rivolgersi a uno specialista o al nostro servizio di assistenza.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di danni visibili dall'esterno, ad esempio all'involucro, agli elementi di comando o ai cavi di misura, o in caso di malfunzionamento. In caso di dubbio, far controllare l'apparecchio da uno specialista o dal nostro servizio di assistenza.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Non deve essere conservato o utilizzato alla portata dei bambini.
- Non lasciate il materiale di imballaggio in giro incustodito. I fogli/sacchetti di plastica, le parti in polistirolo, ecc. potrebbero diventare un giocattolo pericoloso per i bambini. Smaltirli correttamente.
- Il dispositivo non deve essere modificato o convertito.
- È necessario prestare attenzione quando si lavora su oggetti di misura sotto tensione, poiché esiste il rischio di scosse elettriche.
- Non applicare mai una tensione tra i terminali o tra i terminali e la terra superiore a 400 V (vedere anche l'etichetta sull'alloggiamento).
- Ispezionare i puntali per verificare che l'isolamento non sia danneggiato. Controllare la continuità dei puntali, sostituire i puntali danneggiati. Inoltre, verificare l'isolamento delle boccole del multimetro. Il rischio di scosse elettriche è maggiore.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il multimetro funzioni misurando una tensione nota.
- Non utilizzare lo strumento in ambienti con gas, vapore o polvere esplosivi.
- Non utilizzare lo strumento se il coperchio del vano batteria o altre parti dell'involucro sono state rimosse.
- Per evitare letture errate che possono causare scosse elettriche o lesioni, sostituire le batterie non appena il simbolo della batteria appare sul display.
- Collegare prima la linea di misura/il puntale di misura collegato a terra. Quando si rimuovono i cavi di misura, procedere in ordine inverso, cioè rimuovere prima la punta di misura/il cavo di misura sotto tensione.
- Quando si utilizzano i puntali, tenere sempre le dita a monte della protezione per le dita sull'impugnatura della sonda. Non toccare mai i puntali di misurazione durante la misurazione! Il rischio di scosse elettriche è maggiore.

! Attenzione

- Il dispositivo non deve essere collocato in luoghi umidi, esposti a precipitazioni, spruzzi d'acqua, polvere o luce solare diretta e costante.
- Evitare forti sollecitazioni meccaniche, come pressione o vibrazioni.
- Pulire il dispositivo solo con un panno di lino asciutto, che può essere leggermente inumidito in caso di sporco intenso. Non utilizzare detergenti contenenti solventi per la pulizia. Assicurarsi che l'umidità non penetri all'interno del dispositivo.

I loghi e le scritte presenti nell'area delle boccole di misura, del puntale di misura e sul retro dell'apparecchio hanno lo scopo di ricordare che è necessario osservare determinate regole di comportamento anche durante l'esecuzione di determinate misurazioni. Ecco alcune spiegazioni:

! Avvertenza

Prestare particolare attenzione quando si misurano oggetti sotto tensione! Non toccare le boccole di misura e i puntali di misura!

⚡ Per evitare incidenti elettrici e danni al dispositivo, non collegare mai queste boccole di misura a una fonte di tensione superiore a 400V CA/CC verso terra (massa). Nel range di applicazione secondo la CAT III, rispettare la tensione massima di 400V!

CAT III il dispositivo corrisponde alla categoria di sovratensione III 400 V
Max. corrente di misura 200mA con fusibile interno 200mA con fusibile
Max. 10 A di corrente di misura, con fusibile interno, max. durata di misura 10 A con fusibile 10
Secondi, poi pausa di misurazione di 15 minuti

In questo manuale, le istruzioni di sicurezza sono classificate come segue:

! Avvertenza

Indica i pericoli per l'utente che possono derivare da azioni o condizioni.

! Attenzione

Indica un comportamento che potrebbe danneggiare l'oggetto misurato o il dispositivo di misura.

Uso previsto

Il multimetro corrisponde alla Categoria di sovratensione III fino a 400V secondo la norma EN 61010-1. Il range di applicazione degli strumenti di misura di categoria III è idoneo per impianti civili e quindi per la misurazione a livello di distribuzione, ad esempio in corrispondenza di connessioni fisse, distribuzioni e quadri elettrici. Il multimetro è progettato per la misurazione di Tensioni continue e alternate fino a 400V il prodotto fornito alle condizioni specificate nei dati tecnici. Se il prodotto viene utilizzato in modo diverso da quello previsto, si possono verificare danni a cose e persone e la garanzia decade.

2) Le funzioni e le caratteristiche dell'equipaggiamento

- Misura di tensione CA/CC fino a 400V
- Classe di protezione CAT III 400V
- Visualizzazione automatica della polarità
- Indicatori di polarità:
 - Positivo CC: (+) Il LED si accende
 - Negativo CC: (-) Il LED si accende
 - L'accensione di entrambi i LED (+/-) indica la presenza di alimentazione CA
- Indicatore di tensione pericolosa:
 - Accesso fisso quando la tensione è >50 V
 - Lampeggia a 1,5 Hz quando la tensione è >400 V

3) Preparazione al funzionamento

Uso dei puntali di misurazione

! Avvertenza

- Per utilizzare il multimetro, utilizzare esclusivamente i puntali approvati in dotazione.
- Quando si utilizzano i puntali, tenere sempre le dita a monte della protezione per le dita sull'impugnatura di puntali di misura. Il rischio di scosse elettriche è maggiore.

4) Misure di tensione CA (tensione alternata) - CC (tensione continua)

! Avvertenza

- Prestare la necessaria cautela quando si lavora su oggetti di misura sotto tensione, poiché esiste il rischio di scosse elettriche.
- Non applicare mai una tensione tra i terminali o tra i terminali e la terra che superi la tensione nominale specificata del multimetro (vedere l'impronta dell'involucro).
- Ispezionare i puntali per verificare che l'isolamento non sia danneggiato. Controllare la continuità dei puntali, sostituire i puntali danneggiati. Inoltre, verificare l'isolamento delle boccole del multimetro. Il rischio di scosse elettriche è maggiore.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il multimetro funzioni misurando una tensione nota.
- Collegare prima l'ingresso di misura collegato a terra. Durante la Rimozione dei puntali di misura, procedere in ordine inverso, cioè, scollegare prima l'ingresso di misura sotto tensione.

! Attenzione

- Se il dispositivo mostra un overflow ("OL") subito dopo il collegamento all'oggetto di misura, rimuovere i puntali di misura dall'oggetto di misura subito dopo averlo spento.

Funzionamento

- Collegare entrambe le puntali di misura all'oggetto da misurare.
- Il risultato della misurazione può essere letto utilizzando il display LED.

4.1) Descrizione del funzionamento

Questa sezione descrive le funzioni, i comandi e i display del multimetro

Struktur / Structure / Struttura

1	Puntale - (L1)
2	Puntale - (L2)
3	Serie di LED per l'indicatore di tensione
4	LED per la polarità

5) Dati tecnici, aspetti generali

Ambito di visualizzazione	UT22B-EU
Tensione di misurazione	400V
Temperatura d'esercizio	-15° fino a 45°C
Max. altezza di funzionamento s.l.m.	2000 m
Dimensioni	265 x 42 x 27 mm
Peso	136g
Categoria di sovratensione	CAT III 400V, IP54

Se il prodotto è difettoso, smaltirlo correttamente.

6) Indicazioni di smaltimento

- Non smaltire il dispositivo nei rifiuti domestici!
- Le apparecchiature elettroniche devono essere smaltite in conformità alla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche attraverso i punti di raccolta locali per i rifiuti di apparecchiature elettroniche.

